



bản tin *Hợp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 12 Năm 2013

Linh Mục Quản Nhiệm:

Phêrô Trần Việt Hùng

(732) 372-3839

Email: petertran000@gmail.com

<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

† Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM

† Lễ Thứ Sáu: 8:00 PM

† Hòa Giải: 12:00 PM

† Rửa Tội: Chúa Nhật thứ ba
mỗi tháng.

† Hôn Phối: Xin liên lạc trực
tiếp với Cha Quản Nhiệm một
năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa
(732) 494-6872

Đông Hành Dẫn Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

Vinh Danh Thiên Chúa Trên Trời Bình An Dưới Thế Cho Người Thiện Tâm

*Chân Thành Kính Chúc Quý Ông Bà
Anh Chị Em cùng toàn thể Cộng
Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời tại
Giáo Xứ Our Lady of Czestochowa
Church một mùa Giáng Sinh an bình,
thánh đức trong Chúa Hài Đồng*

*Và một Năm Mới 2014 được hạnh
phúc, thành đạt, và nhiều an lành.*

Phêrô Trần Việt Hùng

Linh Mục Quản Nhiệm

&

Hội Đồng Mục Vụ Cộng Đoàn

Thứ Tư 25/12/2013

† 12:30 PM **Đại Lễ Giáng Sinh**

Cộng Đoàn Mừng Chúa Giáng Sinh

† Tiệc mừng Giáng Sinh của Cộng Đoàn
sẽ được tổ chức tại hội trường nhà thờ
ngay sau thánh lễ với các món ăn thuần
túy Việt Nam.

† Sẽ có trao đổi quà Giáng Sinh và trò
chơi cho các em thiếu nhi do các em
Muối Đất phụ trách.



22/12/2013 Tĩnh Tâm Mùa Vọng

Giảng thuyết: LM Gioan Baotixita

Phạm Mạnh Cường

† 09:30 AM Gặp gỡ / Điểm tâm
(bên Hội trường)

† 10:30 AM Huấn đức / Thuyết giảng
(bên Hội Trường)

† 12:00 PM Nghỉ giải lao

† 12:30 PM Thánh Lễ - CN 4 Mùa Vọng

† 01:30 PM Xung tội

Sau Thánh Lễ, Cha giảng phòng sẽ giúp
Cộng Đoàn xét mình trước khi xung tội và
sẽ có nhiều Cha ngồi tòa giải tội. Sau khi
xung tội, anh chị em có thể ghé qua bên hội
trường ăn trưa do Cộng Đoàn đãi thọ.

09/12/2013

Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội

Thứ hai ngày 09/12/2013 - lễ Đức Mẹ Vô
Nhiễm Nguyên Tội, lễ trọng. Cộng Đoàn
sẽ có thánh lễ vào lúc 8:00pm tối. Kính
mời Cộng Đoàn tham dự.



01/01/2014

Lễ Đức Mẹ là Mẹ Thiên Chúa

Thứ Tư ngày 01/01/2014 - lễ Đức Mẹ là
Mẹ Thiên Chúa, lễ trọng và buộc. Cộng
Đoàn sẽ có thánh lễ vào lúc
12:30pm. Kính mời Cộng Đoàn tham dự.

Viết Bài cho Đặc San Xuân Giáp Ngọ 2014 "Nẻo Đường Việt Nam"

Chủ đề cho đặc san Xuân cũng như chương trình văn nghệ Tết Giáp Ngọ 2014 là "Nẻo Đường Việt Nam", cộng đoàn muốn gọi lên hình ảnh nước Việt Nam đi từ ai Nam Quan đến mũi Cà Mau qua ba miền đất nước từ bắc chí nam, từ cao nguyên đến đồng bằng ra đến biển Đông. Đi qua những nẻo đường từ thành thị tới đồng quê để gặp gỡ những người dân hiền hòa chất phác, những em bé ngây thơ luôn nụ cười, để ước mong ngày nào quê hương đích thực thanh bình, tự do và phồn thịnh trong hơi ấm tình người.

Cộng Đoàn xin mời gọi sự đóng góp bài vở cho đặc san để nội dung được thêm phong phú với những thể loại truyện ngắn, thơ văn, phiếm luận, biên khảo, suy tư, sinh hoạt, sưu tầm, v.v.

Dưới đây là những chi tiết đề nghị bài cho đặc san:

1. Bài vở bằng tiếng Việt, xin dùng Unicode font căn bản trong Windows như Times New Roman và nếu viết tay xin viết thật rõ ràng để tránh sự nhầm lẫn đáng tiếc.
2. Xin gửi bài cho Ban Báo Chí theo e-mail bao@cdmetuchen.org hoặc đưa tay cho anh Hồ Đức Linh, trưởng Ban Báo Chí.
3. Hạn chót nhận bài là thứ năm ngày 12/12/2012.
4. Nếu bài vở không được chọn đăng, Ban Báo Chí xin được lưu trữ và có thể đăng trong những năm tới. Nếu bài cần sửa chữa, Ban Báo Chí sẽ liên lạc và với sự đồng ý của tác giả.

Đặc san sẽ được phát hành miễn phí trong đêm văn nghệ mừng Xuân Giáp Ngọ 2014, tổ chức vào Thứ Bảy 1/2/2014 tức mùng 2 Tết, tại Ukrainian Cultural Center, Somerset, NJ.

Ngân quỹ từ các trang quảng cáo là ngân quỹ duy nhất để Cộng Đoàn trang trải các chi phí rất tốn kém cho việc in ấn đặc san Xuân. Vì vậy xin quý vị giúp đỡ tài trợ cũng như giới thiệu đến bạn bè quen biết nếu ai có nhu cầu cần quảng cáo cho các thương hiệu, nhà hàng, dịch vụ, chúc mừng, tạ ơn, v.v. Xin liên lạc với anh Minh, điện thoại 908-616-5612, sẽ được giúp đỡ về trình bày cũng như về nội dung.

Ghi Danh tập Văn Nghệ Tết Giáp Ngọ 2014

Chương trình văn nghệ Tết Giáp Ngọ 2014 của cộng đoàn với chủ đề "Nẻo Đường Việt Nam" sẽ được tổ chức vào thứ bảy ngày 1/2/2014 tại Ukrainian Cultural Center, Somerset. Để chuẩn bị cho chương trình, các em sẽ bắt đầu tập dợt từ đầu tháng 12/2013 vào tối thứ bảy hoặc chiều chúa nhật tại hội trường nhà thờ theo lịch trình chi tiết sẽ được phổ biến sau.

Nếu quý phụ huynh muốn cho con em tham gia chương trình văn nghệ, xin ghi danh trực tuyến tại website của cộng đoàn <http://cdmetuchen.org/> trước ngày 31/11/2013.

CN	Thánh Lễ Cầu Bình An	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
01/12/13	Trần T. Hương	Anh Phương Chị Hương Bà Quân	Chị Hoàng Thị Liên Hương	Andrew N, Gia Han Vu, Kristy T, Sylvia T, Vincent T.	Chị Quỳnh Mai	
08/12/13	Trần Tâm (Ms.)	Bà Lan Bà Không Anh Minh	Anh Phạm Phương	Alex Vu, Andrew Dao, Danny N, Katie N.	Anh Tân	
15/12/13	Trần Tân An & Hường	Chị Hương Bà Quân Anh Phương	Chị Nguyễn Thái Quỳnh Nga	Kevin S, Khoi N, Phillip B, Sylvia T, Vincent T.	Anh Chiến	
22/12/13	Trần Trí Dũng & Jeannie	Anh Hiếu Ông Đoàn Ông Thành	Anh Nguyễn Trọng Tài	Andrew N, Gia Han Vu, Kristy T, Michael N, Theresa N.	Anh Phương	
25/12/13		Bà Thu Bà Hạnh (Quý) Bà Lan		Ban Giúp Lễ	Ban Phòng Thánh	
29/12/13	Trần Văn Thắng	Bà Không Anh Minh Chị Hương	Chị Nguyễn Ngọc Ninh	Alex Vu, Andrew Dao, Danny N, Katie N.	Bác Đàn	